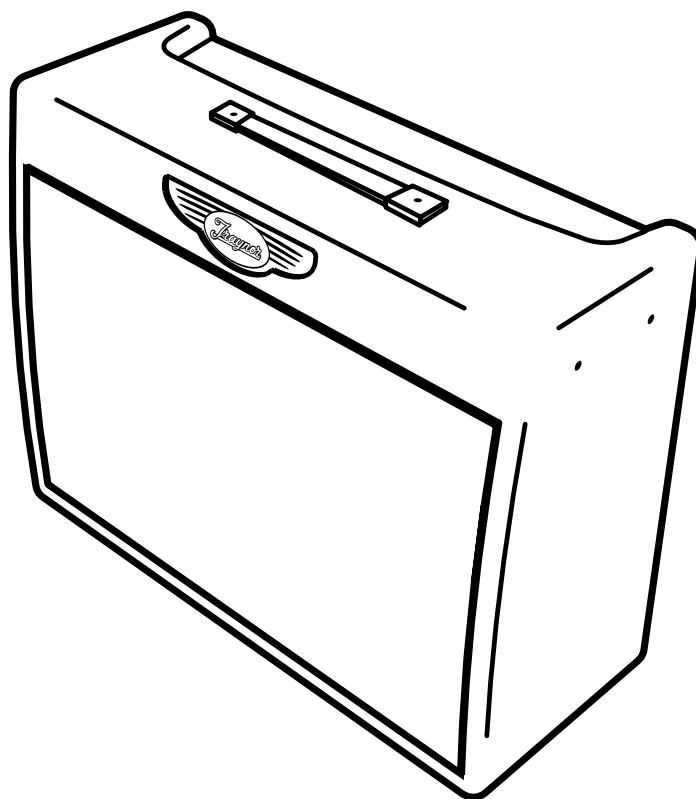




OWNER'S MANUAL

GUIDE DE L'UTILISATEUR



TYPE: YS1003

Traynor YCV50

ALL-TUBE GUITAR AMPLIFIER

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



INSTRUCTIONS PERTAINING TO A RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS

CAUTION:

TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK).

NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE.

REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

INSTRUCTIONS RELATIVES AU RISQUE DE FEU, CHOC ÉLECTRIQUE, OU BLESSURES AUX PERSONNES

AVIS:

AFIN DE REDUIRE LES RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, N'ENLEVEZ PAS LE COUVERT (OU LE PANNEAU ARRIERE)

NE CONTIENT AUCUNE PIECE REPARABLE PAR L'UTILISATEUR.

CONSULTEZ UN TECHNICIEN QUALIFIE POUR L'ENTRETIEN

Read Instructions

The Owner's Manual should be read and understood before operation of your unit. Please, save these instructions for future reference.

Packaging

Keep the box and packaging materials, in case the unit needs to be returned for service.

Warning

When using electric products, basic precautions should always be followed, including the following:

Power Sources

Your unit should be connected to a power source only of the voltage specified in the owners manual or as marked on the unit. This unit has a polarized plug. Do not use with an extension cord or receptacle unless the plug can be fully inserted. Precautions should be taken so that the grounding scheme on the unit is not defeated.

Hazards

Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket or table. The product may fall, causing serious personal injury and serious damage to the product. Use only with cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer or sold with the product.

Follow the manufacturer's instructions when installing the product and use mounting accessories recommended by the manufacturer.

The apparatus should not be exposed to dripping or splashing water; no objects filled with liquids should be placed on the apparatus.

Terminals marked with the "lightning bolt" are hazardous live; the external wiring connected to these terminals require installation by an instructed person or the use of ready made leads or cords.

No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.

Power Cord

The AC supply cord should be routed so that it is unlikely that it will be damaged. If the AC supply cord is damaged DO NOT OPERATE THE UNIT.

Service

The unit should be serviced only by qualified service personnel.

Veillez Lire le Manuel

Il contient des informations qui devraient être comprises avant l'opération de votre appareil. Conservez S.V.P. ces instructions pour consultations ultérieures.

Emballage

Conservez la boîte au cas où l'appareil devait être retourner pour réparation.

Attention:

Lors de l'utilisation de produits électrique, assurez-vous d'adhérer à des précautions de bases incluant celle qui suivent:

Alimentation

L'appareil ne doit être branché qu'à une source d'alimentation correspondant au voltage spécifié dans le manuel ou tel qu'indiqué sur l'appareil. Cet appareil est équipé d'une prise d'alimentation polarisée. Ne pas utiliser cet appareil avec un cordon de raccordement à moins qu'il soit possible d'insérer complètement les trois lames. Des précautions doivent être prises afin d'éviter que le système de mise à la terre de l'appareil ne soit désengagé.

Risque

Ne pas placer cet appareil sur un chariot, un support, un trépied ou une table instables. L'appareil pourrait tomber et blesser quelqu'un ou subir des dommages importants. Utiliser seulement un chariot, un support, un trépied ou une table recommandés par le fabricant ou vendus avec le produit. Suivre les instructions du fabricant pour installer l'appareil et utiliser les accessoires recommandés par le fabricant.

Il convient de ne pas placer sur l'appareil de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées.

L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures et qu'aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit être placé sur l'appareil.

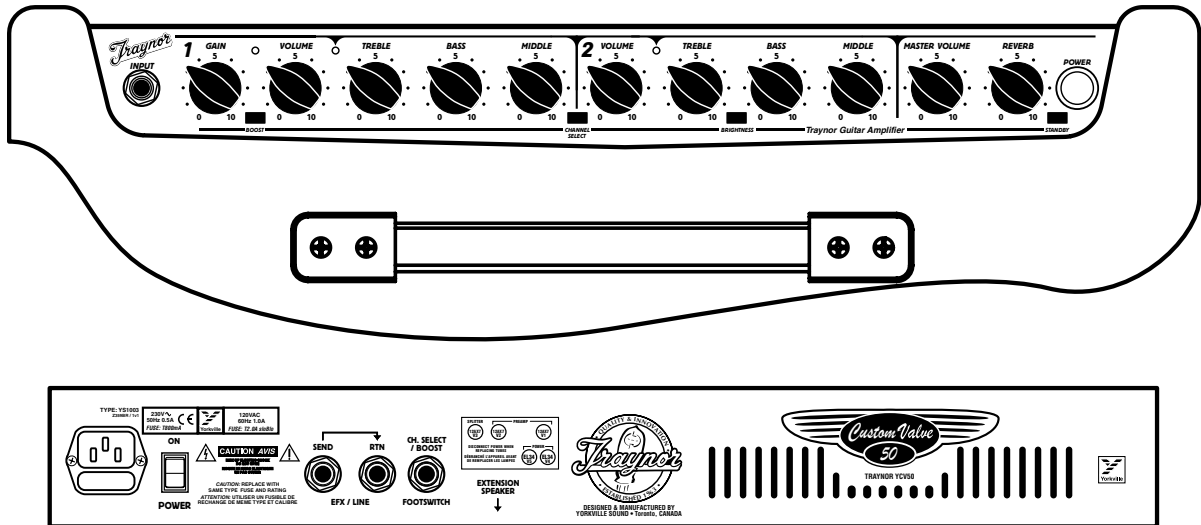
Les dispositifs marqués d'une symbole "d'éclair" sont des parties dangereuses au toucher et que les câblages extérieurs connectés à ces dispositifs de connection extérieure doivent être effectués par un opérateur formé ou en utilisant des cordons déjà préparés.

Cordon d'Alimentation

Évitez d'endommager le cordon d'alimentation. N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL si le cordon d'alimentation est endommagé.

Service

Consultez un technicien qualifié pour l'entretien de votre appareil.



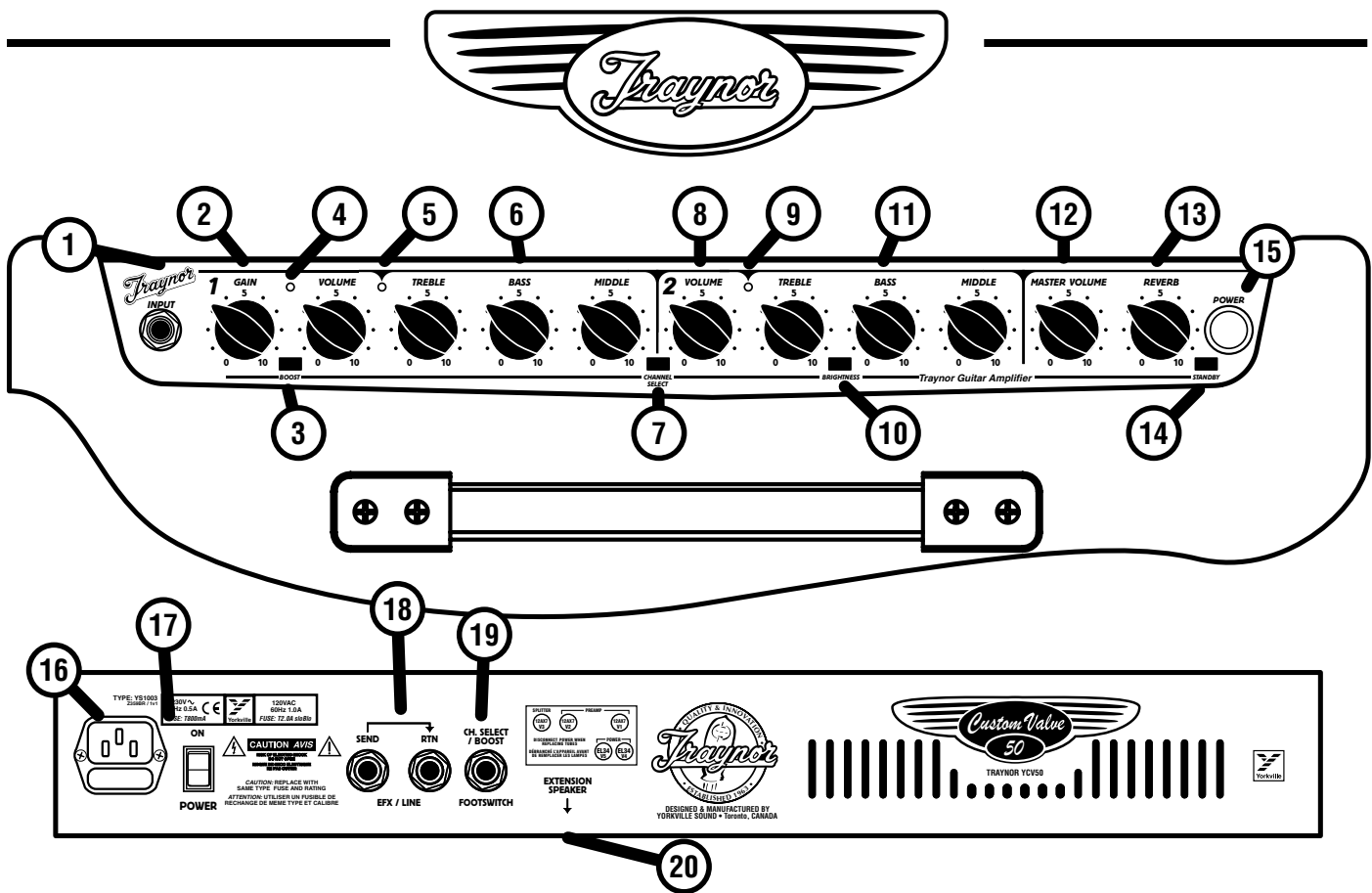
The Traynor YCV50 Introduction

The **Traynor YCV50** is a professional all-tube guitar combo. It draws on the rich tradition of **Traynor** guitar amplifiers and combines the best of vintage design combined with modern principles, manufacturing techniques, and technology.

Features

- **100%** Designed & Manufactured in **North America!**
- All-tube design with two **EL34** and three **12AX7A Premium** tubes.
- A Single 12 inch **Celestion Vintage 30®** speaker for great classic sound and performance.
- Using *all* plywood for the construction of the cabinet guarantees the durability and rigidity that made **Traynor** famous.
- Separate tone controls on each of the two channels (lead and clean) for flexibility.
- Classic *Long-Style* **Accutronics® Reverb**, with *dual springs*, for authentic vintage sound.
- External speaker jack for the ultimate in versatility.
- **Traynor TFS-2B** latching dual-footswitch, with 10-foot cable included.
- A special DC powered filament supply on preamp tubes ensures reduced hum.
- Auto-balancing bias supply means no need for matched pairs of output tubes or bias adjustments, allowing extremely easy emergency tube replacement.
- Fully regulated power supply ensures ultra low noise.
- The **best** warranty in the business: a 2-year unlimited, transferable “even if you break it” warranty (*valid in the USA and Canada only*).





Chassis Layout

Top

- ① Input jack – 1/4 inch phone jack.
- ② Channel 1 Gain and Volume Controls.
- ③ Channel 1 Boost Switch – Activates the boost circuitry.
- ④ Boost LED – Illuminated Red when the boost is active.
- ⑤ Channel 1 Indicator LED – Illuminates Yellow when active.
- ⑥ Channel 1 Tone Controls – Treble, Bass, and Middle.
- ⑦ Channel Select Switch – Channel 1 is optimized for lead, Channel 2 for clean sound
- ⑧ Channel 2 Volume Control.
- ⑨ Channel 2 Indicator LED – Illuminates Green when active.
- ⑩ Channel 2 Brightness Switch – Add *sparkle* to your clean sound.
- ⑪ Channel 2 Tone Controls – Treble, Bass, and Middle.
- ⑫ Master Volume – Controls the overall level of the amplifier.
- ⑬ Reverb Control – Adjusts the Accutronics® reverb level for both channels.
- ⑭ Standby Switch – Activates standby mode to keep the tubes warm while the amp is not in use.
- ⑮ Power Indicator Jewel – Illuminates Red when in **Active** mode, and Yellow when in **Standby** mode.

Rear

- ⑯ Fuse and Power Cord
- ⑰ Power Switch.
- ⑱ Send / Rtn (Efx/Line) jacks – 1/4 inch phone Input and Output jacks.
- ⑲ Channel Select Footswitch jack – uses a 1/4 inch TRS standard latching dual-footswitch.
- ⑳ Extension Speaker jack – 1/4 inch phone jack.



Channel 1 ⑥ ⑦

Channel 1 is the lead/overdrive channel and is selected in one of two ways, via the Channel Select switch on the control panel, or via the Channel Select button on the supplied footswitch* pedal. A Yellow LED located next to the Channel 1 Volume control illuminates when Channel 1 is active.

**Note: Plugging in the footswitch deactivates the panel-mounted Channel and Boost controls.*

Gain & Volume Controls ②

Channel 1 uses a Gain control in conjunction with a Volume control to control the amount of tube-based overdrive and volume. The Gain control is used to adjust the amount of overdrive, while the Volume control allows you to set the actual loudness of the amplifier.

Boost Switch ③ ④

A boost circuit is included to help you achieve 'a-bit-more' overdrive for leads. The boost can be selected via the front panel switch or through the supplied footswitch pedal. A Red LED illuminates to indicate when the boost is active.

Channel 1 Tone Controls ⑤

The Treble, Bass, and Middle tone controls are used to help you shape your sound. They are *post-gain* and *pre-volume*. These are active only when Channel 1 is selected.

Channel 2 ⑧ ⑨ ⑪

Channel 2 is the clean channel and thus has no Gain control. In other respects the layout is the same as that of Channel 1, with independent Volume and Treble, Bass, and Middle tone controls. When channel 2 is active the green LED located next to the Channel 2 Volume control is illuminated.

Brightness Switch ⑩

Channel 2 includes a Brightness switch that activates a circuit to provide additional treble boost to help make your tone *sparkle*.

Master Controls

Master Volume Control ⑫

The Master Volume control adjusts the overall volume of the amplifier.

Reverb Control ⑬

The Master Control section also includes a rotary Reverb control that adjusts the overall reverb level for both channels. The YCV50 is equipped with a long-style Accutronics® dual-spring reverb for authentic vintage reverb.

Standby Switch & Indicator ⑭ ⑮

This switch controls the high voltage power being supplied to the tubes. This mode effectively keeps the tubes *warmed up* when the amp is not in use. The large, jewel indicator on the front panel glows Red when the amp is fully powered-up and changes to Yellow when the high voltage circuit has been turned off. Putting the amp into Standby mode (i.e. during set breaks) shuts off the amplifier output stage and effectively increases tube life by reducing wear on the tubes.

EFX / LINE Send & Return Jacks ⑯

The Send and Rtn jacks of the YCV50 allow convenient use of an external effect unit. Simply connect a 1/4 inch phone cable to the Send jack of the YCV50 and then connect this cable to the Input of your effects unit. To send the processed signal back to the YCV50, connect the output of the effects unit to the Rtn jack of the YCV50.

The 1/4 inch TRS Send jack can be used as part of an effects loop in conjunction with the Rtn jack. It can also be used as a direct line out (preamp-out). The -10dBu output is ideal for most guitar effects pedals and professional signal processors. You can also use this output to *slave* the YCV50 with another guitar amplifier by plugging into the Rtn jack of the *slave* amplifier.

The 1/4 inch TRS Rtn jack can be used as your return jack for your effects loop. It accepts an input signal that is passed to the power amplifier, so it can be used as a power amp in. The Master Control section regulates the signal, so you can add Reverb as well as Presence.

Footswitch Jack ⑰

Connecting a footswitch to the 1/4 inch TRS Footswitch jack deactivates the control panel mounted Channel Select and Boost switches. These functions are then activated exclusively by the pedal. The included footswitch features dual-latching switches, each with a separate LED indicator.

The switching is accomplished with internal relays so there is no audible noise flowing through the footswitch cable. Footswitch-induced noise is never an issue. The YCV50 is compatible with most aftermarket latching dual-footswitch pedals.

External Speaker Jack/s ⑱

These *under-the-chassis* mounted 1/4 inch jacks allow convenient connection of an 8-ohm external speaker cabinet. If you disconnect the internal 12 inch Celestion® speaker, you can connect up to two 8-ohm external cabinets.



Replacement Tube Selection & Bias

This amplifier features Yorkville's auto-balancing / auto-matching tube biasing technology. As a result, when the time comes to replace the tubes in your Yorkville amplifier, there is no need to pay a premium for a matched set – nor does the bias need to be adjusted when you use a different brand. We make no claims as to which brands of tubes might sound best, but with auto-balancing / auto-matching, you are free to experiment without any need for concern that the amplifier or tubes will be distressed. Please note that auto-balancing / auto matching cannot fully compensate for different types of tubes - 6L6/5881s versus 6CA7/EL34s, for example.

Please note that although auto-balancing / auto matching allows you the freedom to select unmatched tubes from a variety of manufacturers, it may not be able to fully compensate for the use of a non-equivalent model or part number of tube – 6L6/5881s versus 6CA7/EL34s, for example. Use of non-equivalent tubes may result in unpredictable performance.

Specifications

Electronics

Vacuum Tubes	2 x EL34 (alt 6CA7 types) 3 x 12AX7 (alt 7025A) DC powered filament supply on preamp tubes
Bias Supply	Autobalancing
Power Output	50 Watts RMS
Speaker	YCV50: 12 inch Celestion® speaker
Channels	one lead & one clean channel
Input Impedance	1 Meg ohm
Tone Controls	Separate tone controls on both channels (Treble, Bass, & Middle) Master Volume and Reverb on Master Section
Reverb	Accutronics® long-reverb with dual-springs
Power Supply	Fully regulated

Connectors

Input Jack	1/4 inch phone jack
Send Jack	Balanced 1/4 inch TRS (Tip-positive / Ring-negative / Sleeve-ground)
Return Jack	Unbalanced 1/4 inch phone jack, 10kohms
Speaker Jacks	Two 1/4 inch phone jacks
Footswitch Jack	1/4 inch TRS, accepts a standard, latching dual-footswitch & connecting cable

Cabinet

Cabinet Construction	all plywood
Covering	Leatherette
Grille	Perforated 18-gauge painted steel with cloth covering
Dimensions (WxHxD)	23.0 inch x 18.5 inch x 9.0 inch 58.4 x 46.9 x 22.8 cm
Weight	45 lbs (20.4 kg)

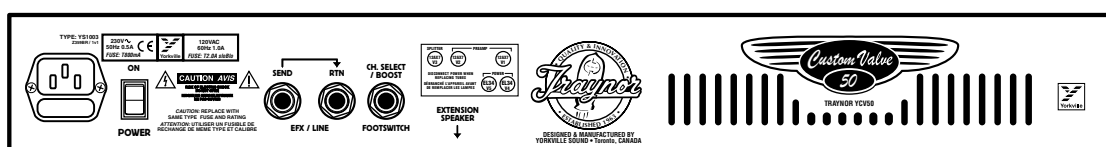
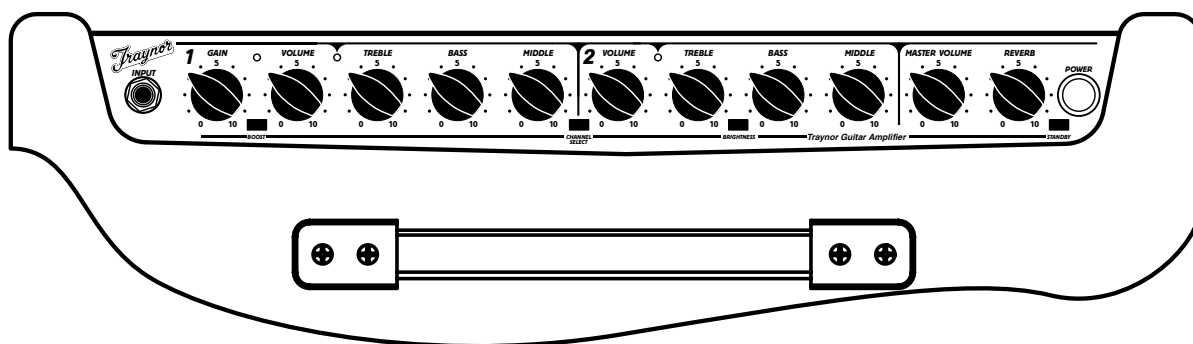
Power Requirements

120V	60Hz 1.0A
230V	50Hz 0.5A

Warranty *Two-year, unlimited (even if you break it!)
transferable warranty**
(valid in USA and Canada only)

Footswitch Included Two button (Channel Select / Boost)
with separate LED indicators





Traynor YCV50

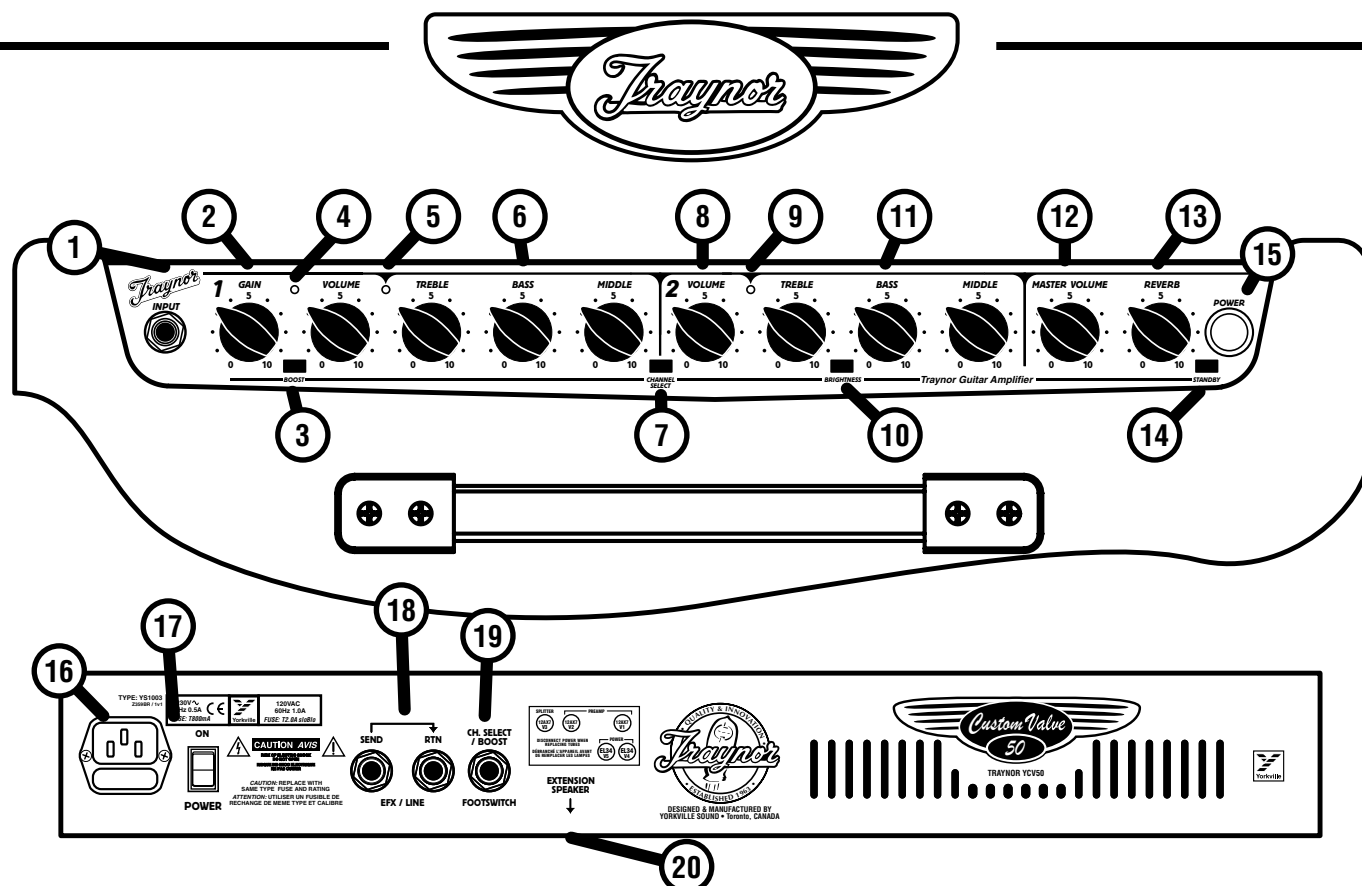
Introduction

Le **Traynor YCV50** est amplificateur professionnel à lampe pour guitare. Il s'inspire d'une riche tradition d'amplificateur pour guitare **Traynor** et combine les éléments les plus convoités des designs classiques et modernes avec les nouvelles technologies de fabrication.

Caractéristiques

- De conception et fabrication **Nord Américaine** à 100%!
- Design entièrement à lampe avec deux **EL34** et trois **12AX7A premium**.
- Haut-parleur 12" **Celestion Vintage 30®** pour un son et une performance classique superbe.
- Construction en contre plaqué balte qui garantie un enceinte rigide et durable.
- Contrôles de tonalité séparés pour chacun des deux canaux (saturé et claire) pour une grande souplesse.
- Réverbération **Accutronics** classique avec double ressort pour un son traditionnel classique.
- Prise pour haut-parleur externe pour un plus grande souplesse.
- Commutateur au pied Double **Traynor TFS-2B**. Câble de 10 pieds inclus.
- Alimentation de filament spécial sur les lampes de préamplificateur pour assurer un bourdonnement réduit.
- Auto équilibrage de la tension de polarisation. Il n'est donc pas nécessaire d'utiliser des lampe en paire équilibrée ou de faire ajuster l'équilibrage de la tension de polarisation. Cela permet les changements faciles de lampe en cas d'urgence.
- Alimentation stabilisée qui assure un niveau de bruit réduit.
- La **meilleur** garantie dans l'industrie. Deux ans, illimitée, transférable, "même si vous l'endommagez vous même" (valide au Canada et aux États Unis seulement).





Disposition des Contrôles Sur le Châssis Panneau du Dessus

- ① Jack d'Entrée – type ¼"
- ② Contrôle de Gain et de Volume pour le Canal 1.
- ③ Commutateur Boost pour le Canal 1 – met en marche le circuit de survoltage.
- ④ DEL Boost – Devient rouge lorsque le circuit de survoltage est activé.
- ⑤ DEL indicatrice Canal 1 – illuminée couleur jaune lorsque le Canal 1 est actif.
- ⑥ Contrôle de tonalité pour Canal 1 – Aiguës, Médianes, et Basses.
- ⑦ Sélecteur de canal – Le Canal 1 est optimisé pour les sons saturés, le Canal 2 pour les sons claires.
- ⑧ Contrôle de Volume du Canal 2.
- ⑨ DEL indicatrice Canal 2 – illuminée couleur verte lorsque le canal 2 est actif.
- ⑩ Commutateur de "Brightness"- pour le Canal 2 – ajoute de la brillance à votre son claire.
- ⑪ Contrôle de tonalité du Canal 2 – Aiguës, Médianes, et Basses.
- ⑫ Contrôle de Volume Maître.
- ⑬ Contrôle de Réverbération – ajuste le niveau du reverb Accutronics® pour les deux canaux.
- ⑭ Commutateur de mode d'Attente – Active le mode d'Attente (Standby) permettant de garder les lampes réchauffées quand vous n'utilisez pas l'amplificateur.
- ⑮ Voyant à facette qui indique l'alimentation. S'illumine en rouge lorsque l'amplificateur est en mode d'opération, en jaune quand il est en mode d'Attente (Standby).

Panneau Arrière

- ⑯ Fusible et Cordon d'Alimentation
- ⑰ Commutateur d'Alimentation
- ⑱ Prises "Send"- et "Rtn"- (Efx/Line) – prises d'entrée et de sortie type ¼"-
- ⑲ Prise jack pour commutateur au pied qui permet de sélectionner les canaux. Utilisez un commutateur standard double à accrochage (Pointe-Bague-Manchon)
- ⑳ Prise pour haut-parleur externe – type ¼"



Canal 1 ⑤ ⑦

Le Canal 1 est utilisé pour les sons saturés d'accompagnement ou solo. Il est Commutable par le Sélecteur sur le panneau de contrôle ou par le bouton sélecteur de canal du commutateur au pied fournit avec l'amplificateur. Une DEL jaune près du contrôle de Volume du Canal 1 indique lorsque ce canal est sélectionné.

**Note: Les sélecteurs "boost"-et "channel"-du panneau de contrôle sont désactivés lorsque le commutateur au pied est branché à l'amplificateur.*

Contrôle de Volume et de Gain ②

Les contrôles de volume et de Gain du Canal 1 sont utilisés en conjonction pour permettre le réglage du niveau de saturation et de Volume du Canal 1. Le contrôle de gain est utilisé pour la saturation et le Volume pour le niveau de sortie de l'amplificateur.

Commutateur "Boost" ③ ④

Un circuit de survoltage est inclut pour vous permettre d'obtenir un son plus saturé. Il peut être activé par le commutateur du panneau de contrôle ou par le commutateur au pied fournit avec l'appareil. Quand le circuit de survoltage est actif, une DEL Rouge s'illumine.

Contrôle de Tonalité du Canal 1 ⑥

Des contrôle d'Aiguë de Basse et de Médianes sont prévues pour vous permettre de façonner le son à vos souhaits. Ils sont post-gain et *pré*-volume. Ces contrôles ne sont actifs que lorsque le canal 1 est sélectionné.

Canal 2 ⑧ ⑨ ⑪

Il a été conçu pour les sons claires et il n'a pas de contrôle de Gain. La disposition des autre contrôles est la même que sur le Canal 1 avec ses propres contrôles de Volume, Aiguës, Basses et Médianes. Une DEL Verte située près du contrôle de Volume du Canal 2 s'illumine lorsque ce canal est sélectionné.

Sélecteur "Brightness" ⑩

Sur le Canal 2, ce commutateur active un circuit qui ajoute une certaine brillance à votre son claire.

Contrôles Maîtres

Contrôle de Volume Maîtres ⑫

Contrôle le niveau de Volume générale de l'amplificateur.

Contrôle de Réverbération ⑬

Cette section inclue aussi un contrôle rotatif qui ajuste le niveau de Réverbération générale. Le reverb Accutronics® à double ressort du YCV40/YCV40T offre une sonorité classique authentique.

Commutateur et Indicateur "Standby" ⑭ ⑮

Ce commutateur contrôle la haute tension qui est acheminée aux lampes. Ce mode permet de garder

les lampes réchauffées quand l'amplificateur n'est pas utilisé. Le gros indicateur à facette s'illumine en Rouge quand l'amplificateur est en mode d'utilisation et devient jaune quand le circuit de haute tension est désamorcé. Lorsqu'en mode "Standby," la section d'amplificateur de puissance est éteint permettant ainsi de prolonger la vie des lampes.

Jacks d'Envoi et de Retour "Efx / Line" ⑯

Les jacks "Send"-et "Rtn"- du YCV50 per-mettent l'utilisation d'effet externe. Branchez simplement un fil avec connecteur ¼"-à la prise "Send"-du YCV50 et branchez l'autre extrémité de ce fil à l'entrée de votre unité de traitement. Pour retourner le signal modifié au YCV50, branchez la sortie de l'unité de traitement au jack "Rtn"-du YCV50.

En plus de son utilisation en conjonction avec la prise "Rtn" pour former une boucle d'effet, la prise type pointe-bague-manchon "Send" peut être utilisée comme sortie ligne du préamplificateur. Le niveau de sortie de -10dB est idéal pour les pédales d'effet et les unités de traitement professionnels. Vous pouvez aussi utiliser cette sortie pour acheminer le signal du YCV50 à un autre amplificateur. Pour ce faire, branchez la sortie du YCV50 à la prise "Rtn"-de l'autre amplificateur.

La prise ¼" "Rtn"-peut être utilisée comme retour pour la boucle d'effet. Cette prise accepte les signaux qui sont ensuite acheminés à la section d'amplificateur de puissance et peut donc être utilisé comme prise d'entrée pour la section d'amplificateur de puissance. Ce signal peut être façonné avec les contrôles de réverbération et de Présence de la section maîtresse.

Prise Pour Commutateur au Pied ⑰

Lorsqu'une fiche ¼" est inséré à cette prise, les commutateurs "Channel Select"-et "Boost" situés sur le panneau de contrôle de l'amplificateur sont désactivés. Ces fonctions sont alors contrôlées exclusivement par le commutateur au pied. Le commutateur au pied qui est fournit avec l'amplificateur est doté de deux sélecteurs à accrochage, chacun avec sa propre DEL.

Des relais internes se chargent de la commutation éliminant ainsi les bruits audibles qui circulent dans le câble du commutateur. Les bruits induis par le commutateur ne sont donc jamais un problème. Le YCV50 est compatible avec la plupart des commutateurs doubles à système d'accrochage sur le marché.

Prise/s Pour Haut-Parleur Externe ⑳

Deux prises ¼" situées sous le châssis de l'amplificateur permettent le branchement d'un enceinte à haut-parleur additionnel de 8-ohms. Si vous débranchez le haut-parleur interne, vous pouvez brancher jusqu'à deux haut-parleur de 8-ohms.



Sélection de Lampes de Remplacement et Polarisation

Cet amplificateur dispose de la technologie d'auto polarisation et d'auto appareillement de Yorkville. Grâce à cette technologie, quand vous devez remplacer les lampes dans votre amplificateur Yorkville, vous n'avez pas à payer une prime additionnelle pour des lampes premium ou pour un ensemble de lampes assorties. Vous n'avez pas à ajuster la polarisation lorsque vous utilisez des lampes de différentes marques. Nous n'offrons aucune suggestion en ce qui concerne quelle marque de lampes offre la meilleure sonorité, mais avec la technologie d'auto polarisation et d'auto appareillement, vous êtes libre d'expérimenter sans vous soucier de causer des dommages à vos lampes ou à votre amplificateur. Notez que la technologie d'auto polarisation et d'auto appareillement ne peut pas compenser complètement pour les différents types de lampes – par exemple 6L6/5881 par rapport à 6CA7/EL34.

Notez S.V.P. que même si la technologie d'auto polarisation et d'auto appareillement vous permet de sélectionner librement des lampes qui ne sont pas appareillées et qui proviennent d'une variété de fabricants, elle ne pourra peut-être pas compenser pleinement pour l'utilisation de lampes qui ne sont pas du même modèle ou qui n'ont pas le même numéro de pièce – par exemple 6L6/5881 par rapport à 6CA7/EL34. L'utilisation de lampe qui ne sont pas équivalentes pourrait résulter en une performance imprévisible.

Spécifications

Circuit Électronique

Lampes	2 x EL34 (alt 6CA7 types) 3 x 12AX7 (alt 7025A) Alimentation de filament spécial sur les lampes de préamplificateur.
Tension de Polarisation	Auto équilibrée
Puissance de Sortie	50 watts RMS
Haut-Parleur	Celestion 12"
Canaux	un pour les sons saturés, un pour les sons clairs
Impédance d'Entrée	1 Meg
Contrôles de Tonalité	Contrôles de tonalité séparés sur chaque canal (aiguës, basses, médianes) Volume Maître et contrôle de réverbération sur la section maîtresse.
Réverbération	Accutronics® type long à double ressort
Bloc d'Alimentation	entièrement régulé

Branchements

Prise d'Entrées	type jack ¼"
Prise d'Envoi	symétrique ¼" pointe-bague-manchon
Prise de Retour	asymétrique ¼" - 10kohms
Prises Pour Haut-Parleur	deux prise type jack ¼"
Prise Pour Commutateur au Pied	¼" (P-B-M), accepte les commutateurs au pied à système d'accrochage avec câble de branchement

Cabinet

Construction	Contreplaqué
Couverture	couvert avec similicuir noir
Grille	acier peint, jauge 18, perforé recouvert de tissu.
Dimensions (LxHxP)	23.0" - x 18.5" - x 9.0" - 58.4cm x 46.9cm x 22.8cm
Poids	45 livres, 20.4Kg

Puissance Requise

120V	60Hz 1.0A
230V	50Hz 0,5A

Garantie **Deux ans, illimitée** (même si vous avez causé le problème), **transférable**.
(Valide au Canada et aux États Unis seulement)

Commutateur au pied inclus doté de deux sélecteurs ("Channel Select"-et "boost"-) chacun avec sa propre DEL indicatrice.



Block Diagram for YCV50

DESIGNED AND MANUFACTURED BY YORKVILLE SOUND

SPLITTER

12AX7
V3

PREAMP

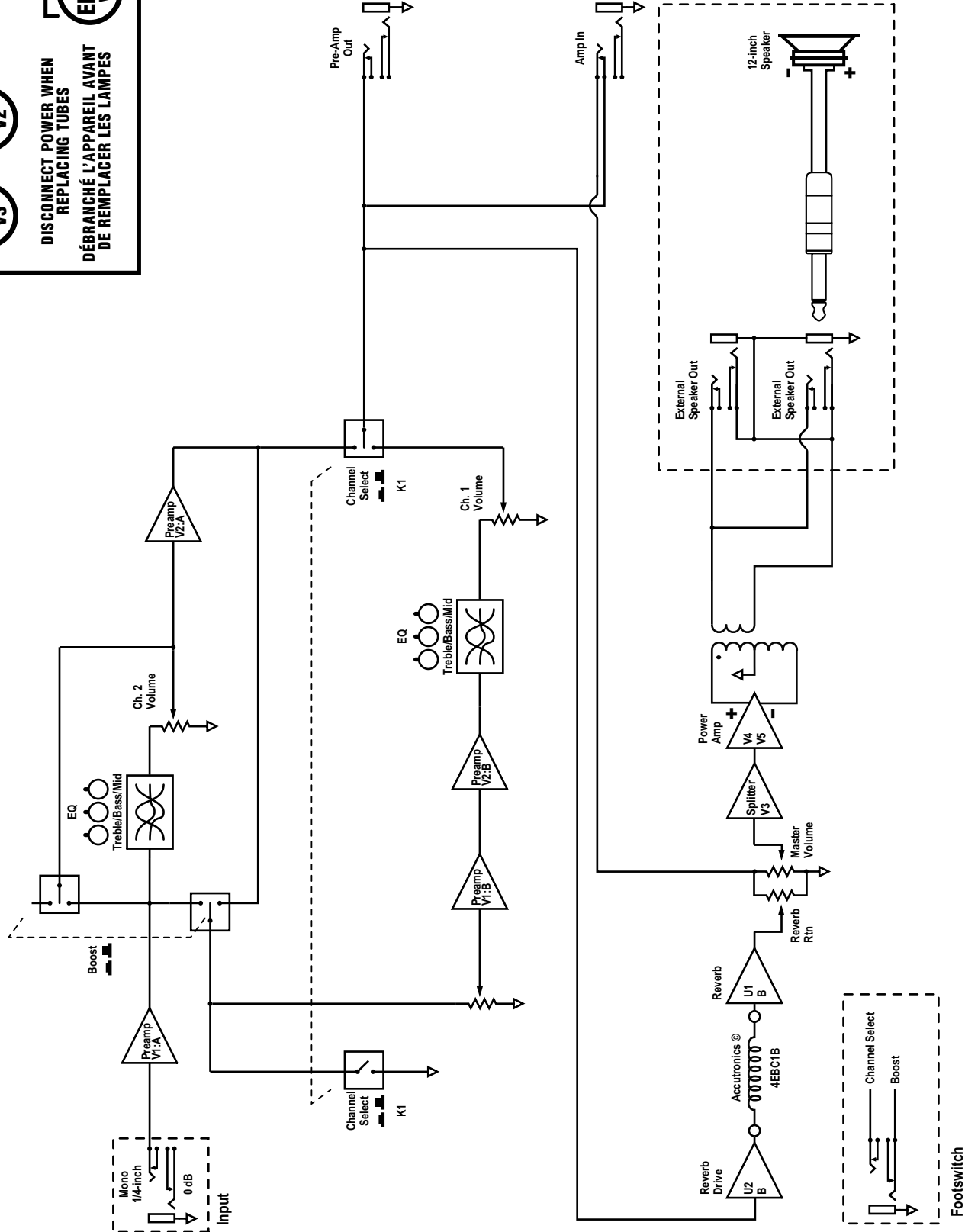
12AX7
V2

POWER

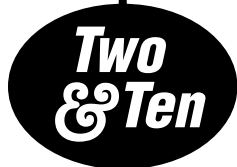
EL34
V5

**EL34
V4**

DISCONNECT POWER WHEN REPLACING TUBES
DÉBRANCHÉ L'APPAREIL AVANT DE REMPLACER LES LAMPES







Two & Ten Year Warranty

Unlimited Warranty

Yorkville's two and ten-year unlimited warranty on this product is transferable and does not require registration with Yorkville Sound or your dealer. If this product should fail for any reason within two years of the original purchase date (ten years for the wooden enclosure), simply return it to your Yorkville dealer with original proof of purchase and it will be repaired free of charge. This includes all Yorkville products, except for the YSM Series studio monitors, Coliseum Mini Series and TX Series Loudspeakers.

Freight charges, consequential damages, weather damage, damage as a result of improper installation, damages due to exposure to extreme humidity, accident or natural disaster are excluded under the terms of this warranty. Warranty does not cover consumables such as vacuum tubes or par bulbs. See your Yorkville dealer for more details. Warranty valid only in Canada and the United States.

Garantie Illimitée

La garantie illimitée de deux et dix ans de ce produit est transférable. Il n'est pas nécessaire de faire enregistrer votre nom auprès de Yorkville Sound ou de votre détaillant. Si, pour une raison quelconque, ce produit devient défectueux durant les deux années qui suivent la date d'achat initial (dix ans pour l'ébénisterie), retournez-le simplement à votre détaillant Yorkville avec la preuve d'achat original et il sera réparé gratuitement. Ceci inclus tous les produits Yorkville à l'exception de la série de moniteurs de studio YSM, la mini série Coliseum et de la série TX.

Les frais de port et de manutention ainsi que les dommages indirects ou dommages causés par désastres naturels, extrême humidité ou mauvaise installation ne sont pas couverts par cette garantie. Cette garantie ne couvre pas les produits consommables tels que lampe d'amplificateur ou ampoules "PAR". Voir votre détaillant Yorkville pour plus de détails. Cette garantie n'est valide qu'au Canada et aux États Unis d'Amérique.

REAL Gear.
REAL People.



Canada U.S.A.

Voice: (905) 837-8481 Voice: (716) 297-2920
Fax: (905) 837-8746 Fax: (716) 297-3689

www.yorkville.com

Yorkville Sound Yorkville Sound Inc.
550 Granite Court 4625 Witmer Industrial Estate
Pickering, Ontario Niagara Falls, New York
L1W-3Y8 CANADA 14305 USA



WEB: www.yorkville.com

**WORLD HEADQUARTERS
CANADA**

Yorkville Sound
550 Granite Court
Pickering, Ontario
L1W-3Y8 CANADA

Voice: (905) 837-8481
Fax: (905) 837-8746

U.S.A.

Yorkville Sound Inc.
4625 Witmer Industrial Estate
Niagara Falls, New York
14305 USA

Voice: (716) 297-2920
Fax: (716) 297-3689



Quality and Innovation Since 1963
Printed in Canada